



PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL

Direziun provinziala Scolines y scores ladines

Bozen/ Bolzano/ Bulsan, 29.01.2021

Bearbeitet von / redatto da / scrit da:
Claudia Aquilini, Rudiferia Anna
Tel. 0471 41 417015 - 417018
claudia.aquilini@provincia.bz.it
anna.rudiferia@provincia.bz.it

An die Schulführungskräfte
der Schulen der ladinischen Ortschaften
Ai dirigenti scolastici delle scuole delle località
ladine

An die Philosophisch-Theologische
Hochschule Brixen
Spett.le Studio Teologico
Accademico Bressanone
info@hs-itb.it

An die Freie Universität Bozen
Fakultät für Bildungswissenschaften – Brixen
Spett.le Libera Università di Bolzano
Facoltà di Scienze della Formazione – Bressanone
administration@pec.unibz.it

An das Konservatorium C. Monteverdi“
Al Conservatorio “C. Monteverdi”
Conservatorio.Monteverdi@pec.prov.bz.it

An die Abteilung 40
Spett.le Ripartizione 40
[bildungsforderung.dirittoallostudio@pec.prov.bz.it](mailto:bildungsfoerderung.dirittoallostudio@pec.prov.bz.it)

An die Abteilung 9
Spett.le Ripartizione 9
informatik.informatica@pec.prov.bz.it

An die Schulgewerkschaften
Alle organizzazioni sindacali della scuola

An das Landespresseamt All'Ufficio stampa provinciale
lpa.usp@pec.prov.bz.it

An die Anschlagtafel
All'Albo

Homepage
www.provinz.bz.it/formaziun-lingac/scora-ladina

**Eintragung in die Landes- und Schulranglisten
der Schulen der ladinischen Ortschaften -
Schuljahr 2021/2022**

**Inserimento nelle graduatorie provinciali e
d'istituto delle scuole delle località ladine – anno
scolastico 2021/2022**

Sehr geehrte Frau Direktorin, sehr geehrter Herr
Direktor, sehr geehrte Mitarbeiterinnen und
Mitarbeiter in den Schulsekretariaten,

Gentili dirigenti, gentili collaboratrici e collaboratori
delle segreterie delle scuole,



die Beschlüsse der Landesregierung vom 19. Dezember 2017, Nr. 1421, Nr. 116 vom 18. Februar 2020 und Nr. 895 vom 17. November 2020 regeln die Erstellung der Landes- und Schulranglisten und die Bewertungstabellen für die Ranglisten. Im Sinne von Art. 14 übermittle ich Ihnen folgende Weisungen und Informationen:

Termin für die Einreichung der Gesuche

Die Gesuche für die Eintragung in die Landes- und Schulranglisten, die Neuberechnung der Punkte in den Landesranglisten, die Änderung des Zulassungstitels und die Eintragung mit Vorbehalt sind

bis zum 26. Februar 2021, 12:00 Uhr

in der Landesdirektion Ladinische Kindergärten und Schulen, Bindergasse 29, 39100 Bozen, mit Einschreibebrief mit Rückantwort einzureichen. Hierbei handelt es sich um eine Verfallsfrist. Es gilt in jedem Fall das Datum des Poststempels.

Wer das Ansuchen für die Landes- und Schulranglisten in elektronischer Form mittels E-Mail schicken will, muss die Bestimmungen zur digitalen Verwaltung gemäß Artikel 18 des D LH 17/2015 beachten und das Postfach:

Intendenza-Ladina@provincia.bz.it oder das PEC-Postfach culturayintendenzaladina@pec.prov.bz.it verwenden.

WICHTIG: Das Ansuchen, die Anlagen und die Kopie des Personalausweises müssen in einer einzigen PDF-Datei eingereicht werden. Es werden nur jene Ansuchen angenommen, die in diesem Format übermittelt werden.

Unzulässige Dateiformate, das Fehlen der Kopie des Ausweises, die nicht vorschriftsmäßige Unterschrift oder das Übermitteln nach dem Einreichetermin (**26. Februar 2021, 12:00 Uhr**) haben den Ausschluss vom Verfahren zur Erstellung der Rangliste zur Folge.

Hinweise zu den Landesranglisten:

Der Artikel 12, 1/bis, Buchstabe a) des Landesgesetzes vom 12. Dezember 1996, Nr. 24, abgeändert und ergänzt durch Artikel 1 des Landesgesetzes vom 26. Jänner 2015, Nr. 1, sieht vor, dass ab dem Schuljahr 2017/2018 die Punktzahl in den Landesranglisten mit Auslaufcharakter nicht mehr neu berechnet wird.

le Deliberazioni della Giunta Provinciale n. 1421 del 19 dicembre 2017, n. 116 del 18 febbraio 2020 e n. 895 del 17 novembre 2020, disciplinano l'istituzione delle graduatorie provinciali e d'istituto e le relative tabelle di valutazione dei titoli d'accesso. Ai sensi del art. 14 si comunicano le seguenti disposizioni:

Termine per la presentazione delle domande

Le domande per l'inserimento nelle graduatorie provinciali, d'istituto e per l'aggiornamento del punteggio delle graduatorie provinciali, nonché per la modifica dei titoli di accesso e per l'inserimento con riserva sono da inoltrare entro il

26 febbraio 2021, ore 12:00

alla Direzione provinciale Scuole ladine, Via Bottai 29, 39100 Bolzano, tramite lettera raccomandata con ricevuta di ritorno. Detto termine ha carattere perentorio. In ogni caso, fa fede la data del timbro postale.

Chi volesse presentare la domanda per l'inserimento nelle graduatorie provinciali e d'istituto elettronicamente per e-mail, è tenuto ad osservare le disposizioni dell'amministrazione digitale ai sensi dell'art. 18 del DPG 17/2015 e a indirizzare la domanda alla casella postale:

Intendenza-Ladina@provincia.bz.it oppure PEC culturayintendenzaladina@pec.prov.bz.it.

IMPORTANTE: La domanda, gli allegati e la copia del documento di riconoscimento della/del richiedente dovranno essere inoltrati in un unico documento PDF. Verranno accettate soltanto le domande trasmesse in questo formato.

L'utilizzo di formati file non adeguati, l'assenza della copia del documento di riconoscimento, l'inosservanza delle disposizioni riguardo all'apposizione della firma o la trasmissione della domanda oltre il termine di scadenza (**26 febbraio 2021, ore 12:00**) hanno come conseguenza l'esclusione dal procedimento di inserimento nelle graduatorie.

Indicazioni riguardo alle graduatorie provinciali:

L'articolo 12/bis, lettera a) della legge provinciale 12 dicembre 1996, n. 24, modificato ed integrato dall'articolo 1 della legge provinciale 26 gennaio 2015, n. 1, prevede che a partire dall'anno scolastico 2017/2018 non si procede più all'aggiornamento del punteggio nelle graduatorie provinciali ad esaurimento.

**Eintragung mit Vorbehalt**

Bewerberinnen und Bewerber können sich mit Vorbehalt in die Landes- und Schulranglisten eintragen lassen, wenn sie **am 26. Februar 2021** (Verfallsfrist zur Einreichung der Ansuchen) eine oder mehrere Zulassungsvoraussetzungen noch nicht besitzen, aber diese voraussichtlich innerhalb der Frist erlangen, welche die Landesdirektorin für die Auflösung des Vorbehalts für das Schuljahr 2021/2022 festlegt.

Inserimento con riserva

Le candidate ed i candidati possono essere inseriti con riserva nelle graduatorie provinciali e d'istituto nel caso in cui non siano ancora in possesso di uno o più requisiti d'ammissione alla data **del 26 febbraio 2021** (termine perentorio per la presentazione delle domande). In questo caso, ai fini dello scioglimento della riserva, i requisiti dovranno essere conseguiti entro il termine stabilito dalla Direttrice provinciale per l'anno scolastico 2021/2022.

Auflösung des Vorbehalts

Das Ansuchen um Auflösung des Vorbehalts muss innerhalb **10. Mai 2021** in der Landesdirektion einlangen. Die Frist für die Auflösung des Vorbehaltes ist eine Verfallsfrist.

Scioglimento della riserva

La domanda per lo scioglimento della riserva deve essere inoltrata alla Direzione provinciale **entro il 10 maggio 2021**. Detto termine ha carattere perentorio.

Veröffentlichung der Ranglisten

Die vorläufigen Landesranglisten und die Schulranglisten werden von der Landesdirektorin genehmigt und an der Anschlagtafel, sowie auf der Homepage der Landesdirektion voraussichtlich Ende April 2021 veröffentlicht. Die Landes- und Schulranglisten werden von der Landesdirektorin Ende Mai 2021 endgültig genehmigt.

Pubblicazione delle graduatorie

Le graduatorie provinciali e d'istituto provvisorie sono approvate dalla Direttrice provinciale e pubblicate all'albo e sul sito della Direzione provinciale indicativamente alla fine di aprile 2021. Le graduatorie provinciali e d'istituto sono approvate definitivamente dalla Direttrice provinciale alla fine di maggio 2021.

Auskünfte:

Grundschulen: Claudia Aquilini (0471-417015)
Mittel- und Oberschulen: Anna Rudiferia (0471-417018)

Informazioni:

Scuole primarie: Claudia Aquilini (0471-417015)
Scuole secondarie di primo e secondo grado: Anna Rudiferia (0471-417018)

Mit freundlichen Grüßen

Cordiali saluti

Die Landesdirektorin Ladinische Kindergärten und Schulen / La Direttrice provinciale Scuole ladine

Edith Ploner

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

- Anlagen

1) Ordner: rechtliche Grundlagen

2) Ordner: scuole primarie Grundschulen 2021-22

3) Ordner: scuole medie superiori Mittel-Oberschulen 2021-22

- Allegati:

1) Cartella: riferimenti giuridici

2) Cartella: scuole primarie Grundschulen 2021-22

3) Cartella: scuole medie superiori Mittel-Oberschulen 2021-22